

October 13, 2020

This is a bilingual message | Este es un mensaje bilingüe

FOR IMMEDIATE RELEASE

Falling into Fall Activities

Coos Health & Wellness wants to remind you that this year, it is more important than ever to put safety first. COVID-19 cases have risen recently and this brings concern that traditional fall activities like family gathering or social events and travel outside of the area may lead to additional cases. Other holiday gatherings on Memorial Day, July 4th and Labor Day led to increased case counts.

So, this Halloween, be extra mindful of your choices. Choosing low risk events and plans can help to prevent the spread of COVID-19 illness, decrease the impact on Oregon’s health care system and save lives.

It is up to us, as a community, to be the best public health stewards we can be. If you have any questions regarding COVID-19, please visit our website [HERE](#) for the most recent guidance, or email us at covid19.questions@chw.coos.or.us.

Dr. Eric Gleason MS

Assistant Director

Pronouns: He/Him/His

Coos Health & Wellness

Together, inspiring healthier communities

281 LaClair St. Coos Bay, OR 97420

p. [541-266-6741](tel:541-266-6741) Coos County is an Affirmative Action/EEO TTY Relay: 7-1-1



U-Pick pumpkin patches and COVID-19

Stay home if you're sick or come into contact with someone who's sick.

Wash or sanitize your hands frequently and before touching produce.

6 feet

Avoid touching your face and maintain a distance of at least 6 feet from others. Children should stay with their parents.

Avoid crowded activities like hayrides.

For more information visit healthoregon.org/coronavirus or call 211



Public Health
Prevent. Promote. Protect.

13 de Octubre de 2020

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Llegando a las actividades de otoño

Coos Health & Wellness quiere recordarle a usted que este año más que otros es importante anteponer la seguridad. Los casos de COVID-19 han aumentado recientemente y esto genera preocupación de que las actividades tradicionales de otoño, como reuniones familiares o eventos sociales y viajes fuera del área, puedan dar lugar a casos adicionales. Otras reuniones festivos como en El Día de los Caídos/Día de los Veteranos, El 4 de Julio y El Día del Trabajo llevaron a un aumento en el número de casos.

Es por esto que le pedimos que en este Halloween, piense más detenidamente sus elecciones. Escogiendo eventos de bajo riesgo y planes que puedan ayudar a prevenir la propagación de la enfermedad de COVID-19 disminuyendo el impacto en el sistema de atención médico de Oregon y salvar vidas.

Depende de nosotros, como comunidad, ser los mejores administradores de salud pública que podamos ser. Si tiene alguna pregunta sobre COVID-19, visite nuestro sitio web [AQUÍ](#) para obtener la orientación más reciente, o envíenos un correo electrónico a covid19.questions@chw.coos.or.us.

Dr. Eric Gleason MS

Assistant Director

Pronouns: He/Him/His

Coos Health & Wellness

Together, inspiring healthier communities

281 LaClair St. Coos Bay, OR 97420

p. [541-266-6741](tel:541-266-6741) Coos County is an Affirmative Action/EEO TTY Relay: 7-1-1



Huertas de calabazas y el COVID-19

- Quédese en casa si está enfermo o está en contacto con alguien que está enfermo.
- Lávese o desinfecte sus manos con frecuencia y antes de tocar los productos.
- Evite tocarse la cara y mantenga una distancia de al menos 6 pies de los demás. Los niños deben quedarse con sus padres.
- Evite actividades con mucha gente como paseos en carro de heno.

Para más información visite healthoregon.org/coronavirus o llame al 211



Public Health
Prevent. Promote. Protect.